



# 马列

全国马列文艺论著  
研究会主编

# 文论

# 研究

第四集



2 024 8311 5

# 马列文论研究

第四集

全国马列文艺论著研究会主编

中国人民大学出版社

**马列文论研究**  
**第四集**

全国马列文艺论著研究会主编

中国人民大学出版社出版  
(北京西郊海淀路39号)

中国人民大学出版社印刷厂印刷  
(北京鼓楼西大石桥胡同61号)  
新华书店北京发行所发行

开本：850×1168毫米32开 印张：8.75  
1983年7月第1版 1983年7月第1次印刷  
字数：216,000 册数：1—6000  
统一书号：10011·37 定价：0.98元

# 目 录

回顾与前瞻 .....	吴介民 ( 1 )
—全国马列文艺论著研究会第四次 学术讨论会情况概述	
马克思恩格斯现实主义文艺思想	
研究中的几个问题 .....	蒋培坤 ( 13 )
“这一个”，从黑格尔到恩格斯 .....	刘崇义 ( 33 )
论艺术的本质真实 .....	蒋国忠 张怀久 ( 62 )
毛泽东文艺思想的形成和发展 .....	邹贤敏 ( 82 )
“风格就是人”管窥 .....	王之望 ( 105 )
关于非自觉性的再质疑 .....	叶伯泉 ( 125 )
普列汉诺夫美学四题 .....	印锡华 ( 141 )
—读《没有地址的信》札记	
“文学的任务是使人变得高尚” .....	李辉凡 ( 158 )
—高尔基人道主义思想浅论	
马克思所说“美的规律”探源 .....	叶舒宪 ( 199 )
对恩格斯关于典型问题论述的一点理解 .....	刘庆福 ( 210 )
对恩格斯有关“现实主义”问题的译文新探 .....	邵一伍 ( 216 )
列宁和高尔基往来大事记 (下) .....	刘保端编译 ( 220 )
全国马列文艺论著研究会第三次	
学术讨论会综述 .....	蒋国忠整理 ( 241 )
关于“巴黎手稿”美学思想的探索 .....	傅树声整理 ( 257 )
—全国马列文艺论著研究会	
第四次学术讨论会综述	

## 回 顾 与 前 瞻

——全国马列文艺论著研究会第四次  
学术讨论会情况概述

吴 介 民

林彪、江青反革命集团，出于篡党夺权的需要，肆意歪曲、  
阉割、践踏马列主义毛泽东思想。粉碎“四人帮”后，清除这些  
政治骗子的影响，分清理论是非，恢复马列主义、毛泽东思想的  
本来面目，是党中央对思想理论战线提出的任务。马克思主义的  
文艺思想，是马克思主义的一个有机组成部分，为了拨乱反正，  
正本清源，必须加强对马克思主义文艺论著的系统的学习、研究、宣传，这是时代对我们提出的要求。党的十一届三中全会确  
立解放思想、实事求是的思想路线，给全国理论工作者指出了明  
确的方向。在三中全会精神的鼓舞下，一九七八年十二月，全国  
各地一些从事研究和教学的文艺理论工作者，集合起来，本着理论与实际相结合的原则，贯彻百家争鸣的方针，开展了对马克思  
主义文艺论著的探讨、研究，并成立了全国马列文艺论著研究会。  
到一九八二年八月止，会员有五百多人，先后开过四次学术讨  
论会、共收到学术论文三百余篇。这里，简略地回顾一下这几  
次会议讨论的主要问题，是很有意义的。

## 恢复我国文艺的革命现实主义传统

马列主义文艺论著研究会第一次学术讨论会于一九七八年十二月十四日至二十六日在武汉举行。会议主要讨论了文学上的现实主义问题。现实主义是文学史上的主要创作方法之一。自“五四”以来的我国新文学运动也主要采取了现实主义的创作方法。马克思恩格斯对现实主义文学历史现象作了理论的概括。这个理论原则，对我国社会主义文艺的发展、繁荣曾经起了并将继续起着巨大的指导作用。在十年动乱期间，由于“四人帮”大搞“假、大、空”，大搞阴谋文艺，摧残了我国文艺的革命现实主义传统。因而如何全面准确地理解马克思主义关于现实主义的阐述，恢复我国文艺的革命现实主义传统，是在粉碎“四人帮”之后，在文艺理论领域中，大家首先关心的问题，因而便成为我们这次会议的中心议题。

恩格斯在给英国女作家哈克奈斯的信里提出：“据我看来，现实主义的意思是，除细节的真实外，还要真实地再现典型环境中的典型人物。”大家认为，艺术的真实来源于生活的真实。对社会生活作出真实的反映，按照生活本来的面目再现生活，是现实主义的根本要求。细节的真实，是必要的，不可缺少的。没有细节，就没有艺术。但是，如果仅仅停留在细节的事实上，只能是自然主义的东西。和自然主义截然不同，现实主义不止于细节的真实描绘，而是要求细节为典型化服务。所谓典型化，指的是把日常社会生活现象加以选择、剪裁、集中和概括，从而更深刻地反映出社会生活的本质。因此，两个真实的任何分离或割裂，都不能说是现实主义的好作品。

有的同志认为，恩格斯给敏·考茨基的信中说的：“对现实关系的真实描写”，是现实主义的基本原则，也是“真实地再现

典型环境中的典型人物”的前提和基础。

恩格斯在给敏·考茨基的信中，针对当时文艺作品反映资本主义社会现实，“主要是面向资产阶级圈子里的读者”的情况，写道：“如果一部分具有社会主义倾向的小说，通过对现实关系的真实描写，来打破这些关系的流行的传统幻想，动摇资产阶级世界的乐观主义，不可避免地引起对于现存事物的永世长存的怀疑，那末，即使作者没有直接提出任何解决办法，甚至作者有时并没有明确地表明自己的立场，但我认为这部小说也完全完成了自己的使命”。在这里，恩格斯提出真实地描写现实关系问题。根据历史唯物主义的理解，这种现实关系，指的是人们的社会关系，在阶级社会中，它的核心就是阶级关系。许多同志认为：“对现实关系的真实描写”，无疑是现实主义的基本原则，它与“真实地再现典型环境中的典型人物”，并没有什么不一致的地方。

围绕着现实主义问题，还讨论了人物典型、“席勒式”与“莎士比亚化”、悲剧、关于世界观与创作方法等问题。关于典型问题，同志们认为，要把马克思恩格斯关于典型的基本论点和“四人帮”的歪曲、篡改区别开来。“四人帮”的歪曲、篡改表现在把共性、阶级性，归为几条，然后加以图解，不是从生活出发，而是从抽象的概念出发，搞新的类型化；“四人帮”否定个性、个性化，说写个性就是宣扬资产阶级人性论，使人不敢写个性。大家认为“席勒式”与“莎士比亚化”都关系到能不能完美反映现实关系，关系到是否从现实生活出发表现理想。应该遵照马克思恩格斯的意见反对席勒式，尽量使我们的文艺作品莎士比亚化。关于创作方法和世界观，有的同志认为世界观制约着创作方法，但创作方法与世界观二者又不完全一致，世界观和创作方法的关系是辩证统一的。关于悲剧，大家讨论了悲剧的定义、特征和悲剧创作问题，指出：应该通过典型环境典型性格的描绘，正确

地、深刻地揭示悲剧产生的原因，使作品具有思想深度；要着重写好悲剧人物的悲剧性格；只有写好悲剧性格，才能深刻揭示悲剧产生的原因；悲剧固然要悲，但那是能化为力量的悲。社会主义的悲剧更要激发人们进行社会主义革命和社会主义建设的信心，不能使人对社会主义悲观失望；社会主义的悲剧创作须对阶级敌人、旧社会的痕迹和一切与社会主义不相容的东西，作出准确而透彻的揭露。

归结起来，现实主义的基本精神，是从生活出发，而不是从概念出发，是在文艺创作中坚持唯物主义的反映论，反对唯心主义的先验论。在“四人帮”颠倒了主观与客观的关系，践踏了革命现实主义，大搞阴谋文艺之后，坚持马克思主义经典作家提出的现实主义原则，恢复和发扬我国文艺的革命现实主义传统，澄清“四人帮”在这个问题上造成的混乱，对引导我国文艺创作走上健康发展的轨道，是十分必要的。

## 在马克思主义的指导下研究 人性和人道主义

全国马列文艺论著研究会第二次学术讨论会于一九八〇年十月十五日至二十三日在天津举行。讨论的中心议题是马克思主义经典作家论人性和人道主义。林彪、“四人帮”用神道代替人道，用兽性代替人性，推行其封建法西斯的倒行逆施，在十年动乱中给人们造成了肉体和精神上的种种创伤。为了肃清他们的流毒和影响，拨乱反正，溯本求源，开展关于人性、人道主义问题的研究和讨论，不仅是有重要的理论意义，而且有迫切的现实意义。

会议就什么是人性（社会属性和自然属性的关系），有无共同的人性（人性和阶级性的关系）马克思主义是否包括人道主义

(人道主义和共产主义的关系) 等问题进行了具体的讨论。讨论还涉及到马克思关于“异化”的理论及其在马克思主义思想体系中的地位；对青年马克思到成熟马克思发展的不同理解；以及文艺应该如何表现人性和人道主义等问题。通过讨论，在下列问题上有这些看法：

一、马克思主义关于人性、人道主义和异化的理论。马克思既反对费尔巴哈的抽象人本主义，也反对十七世纪以来见物不见人的唯物主义，而把人的本质归还给人自身，把抽象的人变成了现实的人。无产阶级的革命斗争，社会主义建设的伟大实践，最终目的是为了把人从阶级压迫的不合理的社会分工中解放出来，最大限度地满足人的日益增长的物质需要和精神需要，促进人的本质量力的全面和谐的发展。所谓“异化”，是一个历史的辩证的范畴。在未来的共产主义社会，个人的全面和谐发展是其他人全面和谐发展的必要条件，因此，把人从马克思主义学说中排除出去，是不符合马克思主义的。有的同志认为，把马克思主义说成是人道主义和人性论是错误的；同样，也有的同志认为，说马克思主义不包括关于人性、人道主义的理论也是错误的。

二、长期以来，用阶级性否定人性的结果，是具体的人性被歪曲成抽象的存在，人道主义竟然被看作修正主义。其实，阶级性、人性并不是完全等同的概念，承认阶级性并不否认人的其它社会属性，也不否认人与人之间的共同性。人的共同性不在于人的自然属性，而在于人的社会属性的发展变化。不同阶级的人固然带有所属阶级的烙印，但在特定情况下，他们也会有共同的利益和要求，这就决定了共同人性和共同美是存在的。今天，在我国剥削阶级已经消灭，全国各族人民同心同德进行四化建设的新历史条件下，共同人性和共同美是可以肯定的一个现实。在人民内部提倡人与人之间同志式的互帮互助，互让互爱，是完全必要的。因此，有的同志认为，只讲阶级性不讲人性是错误的；同

样，也有的同志认为，用人性反对阶级性也是错误的。

三、人的本质是一切社会关系的总和。文艺反映社会生活，不能不塑造鲜明生动的人物形象，不能不把人放在艺术描绘的中心地位，这本来是人所共知的一个常识。但是，大批人性论和人道主义的结果，使人在艺术描绘中被抽象化了，不是血肉丰满的具有活生生人性的人，而是干巴巴的抽象的阶级性的化身。这是助长我们文艺创作中公式化、概念化的一个重要原因。现在是打破这个精神枷锁的时候了。作家、艺术家在表现阶级性的同时，应该大胆地看取人生，表现人性，这个人性是具体的、生动的，是充满着丰富多彩的精神底蕴的。总之，文艺在反映阶级性的同时，反映人性的具体性、完整性和丰富性，表现无产阶级的人性美、人情美和人道主义精神，才具有强烈的艺术感染力，才能发挥它应有的社会效果，成为促进人的本质力量的全面和谐发展的有力手段。文艺既反对只反映抽象的阶级性不反映人性的错误做法；也反对用所谓人性模糊、对抗阶级斗争的描写。

在人性、人道主义和异化问题上，还存在着各种不同意见，有些有争论的问题还要进一步开展讨论。要把具体地分析具体问题同阶级分析方法统一起来，把捍卫马克思主义的基本原理同结合具体的实践经验创造性地发展马克思主义统一起来。因此，今后研究工作中，既要反对理论脱离实际的经院式的教条主义倾向；又要反对离开马克思主义的基本原理的资产阶级自由化倾向。

## 马克思主义与艺术规律

全国马列文艺论著研究会第三次学术讨论会于一九八一年十月二十七日至十一月四日在安徽黄山举行，集中讨论了关于艺术规律的问题。

与会同志一致认为：同其他各行各业一样，艺术也有它的规

律。只有按照艺术规律办事，艺术才能繁荣，批评才能发展。但长期以来，我们对艺术规律重视不够，对马克思主义关于艺术规律的研究也不够。在党的十一届三中全会制定的解放思想、实事求是的思想路线的指引下，在文艺领域，“按艺术规律办事”的呼声越来越高。这次学术讨论会是建国后第一次全国性的关于艺术规律问题的讨论会。用马克思主义探讨艺术规律，对于文艺创作和对于文艺领导工作都是有现实意义的。大家一致认为，探讨艺术规律问题，是为了更好地贯彻党的文艺方针，使文艺更好地为人民服务，为社会主义服务。对于什么是艺术规律，与会者从不同角度作了探讨。

一种意见认为，艺术规律是指艺术地掌握世界的规律，也就是艺术地认识与再现现实的人的灵魂的规律。“文学是人学”的说法还不能揭示文学意义上的人与其他社会科学意义上的人的不同点。文学意义上的人，是恩格斯所讲的“现实的人”，是处在一定社会关系之中的活生生的人。因此艺术规律的核心就是要显出现实的人的“全灵魂”。

一种意见认为，艺术规律就是以艺术特点为基础，在客观现实、创作主体及艺术品构成方式之间所形成的内在必然联系。它制约着艺术的创造、发展及批评、欣赏与组织领导活动。艺术特点是艺术规律的存在基础及表现形态。我们要从艺术所面对的特殊的客观对象、具有艺术修养的创作主体以及艺术作品的特有构成方式这三者的关系中探求艺术规律。其中，创作主体按美的法则来塑造，是艺术规律的中心环节。但有的同志说，艺术规律就是以普遍性的形式来反映艺术本质方面的内在联系。最基本的艺

术规律，就是用具有审美特性的艺术形象，艺术地反映具有审美特性的以人为主体的社会生活，借以满足人们的审美需要，推动人们审美实践和其他社会实践的发展。还有的同志说，艺术规律就是艺术品创作过程中所必须遵循的内在规律性。

一种意见认为，要弄清艺术的规律问题，就得研究艺术地掌握世界的方式。马克思在《〈政治经济学批判〉导言》所讲的“艺术的掌握方式”，不同于实践—精神的追求“善”，不同于科学的追求“真”；而在于追求“美”，因而是以形象贯穿始终为特点的形象思维。所以应该从对美的认识、欣赏和创作中去寻找艺术规律。

一种意见认为，《一八四四年经济学哲学手稿》中提出的“按照美的规律来塑造”，是马克思的一个重要的美学思想。“按照美的规律来塑造”，不仅要分别研究创作对象与创作主体两方面的特点，而且更重要的是研究这二者的关系，阐明这种关系的基本规律。创作与作品的内容与性质，决不是由对象或主体单方面决定的，而是取决于“对象的性质以及与之相适应的本质力量的性质”的交互作用。文艺创作必须做到表现“人的本质力量的性质”与再现“对象的性质”相适应，实现主观与客观的生动、和谐的一致，这是马克思倡导的美学原则和最基本的艺术规律。

还有的同志认为，“个性出典型”是美的创造的一个最基本的规律。美的个体性是一个人物是否具有典型意义的决定性因素。要在作品中表现人物的完整统一的个性，就必须正确地把握住人物个性的逻辑规律，就必须从性格与环境的对立统一中显示人物个性的内在必然性。因此，作家要创造典型，就要在尽可能大的范围内和尽可能自觉的程度上掌握时代生活的真实和历史发展的趋势；就要熟悉与掌握人物的心灵辩证法；就要深刻地挖掘人物的心灵美并对它作出正确的审美判断。

一种意见认为，一种意识形态之纵的发展若不能同新的横的需要相结合，它便要被历史抛弃。因此，“纵横结合”，“古为今用”是意识形态发展的普遍规律，也是文学艺术发展的普遍规律。经典作家的着眼点，就是立足于无产阶级对文学艺术之横的

需要。强调纵横结合的关键是一个“横”字，古为今用的关键是一个“今”字，一切为了建立无产阶级自己的文学艺术。无产阶级之横的需要是我们研究革命文艺的出发点。马克思主义经典作家从唯物辩证法的世界观的全局，阐明了社会发展与文学艺术发展的内在联系，阐明了无产阶级的历史使命与无产阶级文学艺术的任务、服务对象等等的内在联系，这才真正揭示了文艺规律。

还有些同志从创作的角度，探讨了文艺创作的规律问题。有的同志认为，文艺的创作规律，“就在于怎样顺应现实生活的发展规律，合乎逻辑地使文艺塑造真正美的形象体系获得成功，从而起到人生教科书的作用”，也就是说，“把客观生活、主观构思之所涉及到的各种因素和谐地并统一在文艺作品的内容与形式中，乃是文艺创作的最基本的规律”。有的同志认为，文学创作有很多具体的规律，但最基本的规律是作家的主观与客观的结合，现实与理想的统一。

此外，还有些同志探讨了党性原则与艺术规律、双百方针与艺术规律、以及马克思考察艺术规律的方法论等方面的问题。对于艺术规律的具体问题，诸如关于典型、典型环境中的典型人物，关于文艺的真实性与倾向性，关于文学党性、创作个性与“自我表现”，关于文艺批评的标准问题，关于物质生产与艺术生产发展的不平衡关系，等等，也都进行了讨论。

## 《一八四四年经济学哲学手稿》 的美学思想

全国马列文艺论著研究会第四次学术讨论会于一九八二年八月二日至八日在哈尔滨举行。这次会议主要讨论的问题是：马克思《一八四四年经济学哲学手稿》中的美学思想。《手稿》涉及到经济学、哲学、美学、文艺学等一系列重要问题。这部著作自

一九三二年全文发表以来，就引起了世界范围的热烈讨论，近年来，国内文艺界对马克思在《手稿》有关美学问题的论述感到极大的关切。

与会者们认为，《手稿》是马克思思想发展过程中的一个珍贵文献。仅就美学而言，它就涉及了美的产生、美的本质、美的规律、美的创造等问题，是我们建立马克思主义美学的宝贵的思想财富。作为无产阶级的科学思想体系的马克思主义，有一个产生、形成和发展的过程。我们在研究马克思著作的时候，不要把青年马克思和成熟的马克思对立起来，或者把马克思的早期著作和后期著作割裂开来，而应该把它看作一个统一的发展过程。把《手稿》宣布为马克思思想的顶峰用以反对后期的马克思思想，或者认为马克思在《手稿》中所表述的思想和费尔巴哈的人本主义没有多大区别，都是错误的、不恰当的。

关于《手稿》的评价问题。一种意见认为《手稿》的历史观基本上是人本主义的唯心主义，因此它不是马克思主义的著作。另一种意见不同意这种看法，认为《手稿》是马克思主义科学世界观形成过程中的一部重要著作。虽然它还不是成熟的马克思主义著作，还带有它所批判、继承和改造过的学说（例如费尔巴哈的学说）的痕迹，但应该把它当作马克思主义形成发展中的著作来学习研究，并看到它和马克思后来的著作的联系。

关于美的本质问题。一些同志认为，从《手稿》中引伸出来的“美是人的本质力量的对象化”这个命题，是多年来美学讨论中取得的一个重要成果。因为正是这个命题揭示了美和人的社会实践的联系，证明了美为什么只是对人才存在。有的同志指出，这个命题太笼统，人的本质力量的对象化包含了人和现实的多方面的关系，把美解释作人的本质力量对象化没有把人对现实的审美关系和人对现实的其他关系区别开来，没有说明美的特殊本质。有的同志主张把美的本质表述为：人的本质力量的感性显现。

结合《手稿》的学习，本着百家争鸣的精神，与会者们提出了关于美的本质的许多不同看法：美是人同外在事物的形式因素在历史上形成的适应性；美是主体审美力与客体形象的一致；美是主观与客观的一种统一的体现；美即自由；美是实践，等等。

关于美的规律。学术界有种种不同的理解，主要有：（一）认为美的规律是事物本身固有的规律；（二）认为美的规律是人按照自身内在目的进行的活动，这种看法也有两种解释：一是内在尺度是人的目的性，因而是真善美的统一；二是美的规律是人类在实践中进行的自由的有意识的创造性活动的规律；（三）认为美的规律是客体的感性形式与主体的人的本质特征的统一；（四）认为美的规律是劳动造型的规律。在这次学术讨论会上主要有下述几种看法：（一）马克思提出的美的规律是对人的实践活动讲的。它是有意识的有目的的改造客观世界的实践活动，也是自由的创造活动，而这种活动又是具有社会性的，因此这些实践活动反映在具有社会形式的感觉上便是美的；（二）谈美的规律不能置人于不顾，否则既谈不上“全面的生产”，也谈不上主体的“感性活动”，即能动地改造客体的活动；（三）美的规律指的是事物的外在形式，并未涉及到事物的内在本质特征；（四）合规律性和合目的性相统一的规律就是美的规律；……。

关于《手稿》的实践观点。一种意见认为，美学界在实践观点上的分歧实质不在于坚持不坚持实践观点，而在于坚持什么样的实践观点，这种实践观点与美学究竟是什么关系。实践，在马克思主义哲学中的地位是早已摆定了的，即实践是认识论的范畴而不是本体论的范畴；另一种意见认为，《手稿》中的实践观点，不仅是认识论的范畴，也是本体论的范畴。只有这种基于实践的认识论和本体论相统一的辩证唯物论和历史唯物论，人才能在改造客观世界的同时也改造主观世界，造成外在自然和内在自然（即感官）的双重人化，因而使美和美感的起源以及二者的相

互作用和相互转化有了共同的前提和基础。

这次学术讨论会上，还论讨了异化劳动与美的创造、人的本质和美的本质等等问题。马克思的《手稿》内容比较艰深，不容易弄懂，因此表现在这部著作中的美学思想，在这次学术讨论会上也是见仁见智，理解各各不同。所以这次专题论论只能说开了个头，相信以此为契机，我们有志于《手稿》美学思想研究的同志，今后将会对这个问题继续深入讨论下去。

## 加强马克思主义文艺论著的研究

一九八三年三月十四日是马克思忌辰一百周年，届时将举行马克思主义文艺论著研究会第五次学术讨论会，讨论马克思恩格斯在文艺理论上作出的重大贡献及其现实意义。我们相信，为了加强马克思主义的宣传，为了满足社会上对马克思主义文艺论著的迫切需要，第四次年会全体会议决定努力办好会刊《马列文论研究》并编辑出版有关马克思主义文艺论著的研究专集和专题讨论集。

当前，全国人民正在响应党的第十二次代表大会的号召，为建设具有高度物质文明和高度精神文明的社会主义现代化国家而奋斗。马克思主义理论在建设以共产主义思想为核心的社会主义精神文明中起着指导作用。因此，马克思主义文艺理论的研究者和教学工作者所肩负的责任是十分重大的。这就要求我们首先使自己成为坚定的、清醒的、有作为的马克思主义者。为此参加马列文艺论著研究会的全体会员应刻苦地、扎实实地学习和钻研马克思主义文艺理论的基本原理，力求正确地解释各种文艺现象，回答生活中所提出来的各种新问题，使我们的马克思主义文艺理论水平能逐年有所提高，并努力使理论工作走在实践的前面，真正成为指导实践的理论，对社会主义精神文明的建设作出贡献。

# 马克思恩格斯现实主义文艺 思想研究中的几个问题

蒋 培 坤

在马克思、恩格斯的文艺思想遗产中，现实主义问题占有极为重要的地位。他们在这方面所提供的创造性理论成果，是对马克思主义美学和文艺学作出的最重大贡献之一。

应该承认，长期以来，我们对马克思、恩格斯现实主义文艺思想的研究是重视的，并且力求使这种研究同我们的文艺实践结合起来。但同时也应该承认，我们的研究还缺乏系统性，因此往往产生各种各样的片面性；而且，由于这种片面的理解，曾使我们对文艺运动、文艺创作的研究、评价和指导上发生过这样那样的偏差。这是人所共知的事实。今天，我们有必要总结过去的经验教训，使这方面的研究工作开创一个新局面。但这是一个很大的工程，需要作长期的努力。我在这里只是想谈一谈有关这项研究中的几个问题，以期有助于研究工作的进展。

## 一、从总体上把握马克思恩格斯现实 主义文艺思想的理论体系

马克思、恩格斯生前没有给我们留下系统的美学著作或文艺学著作，他们有关现实主义的思想和理论见解，都散见于他们的